

**MULTILATERAL TRADE
NEGOTIATIONS
THE URUGUAY ROUND**

RESTRICTED
MTN/FA/Corr.5/Suppl.1*
15 March 1994
Limited Distribution

(UR-94-0065)

Trade Negotiations Committee

Original: English

**FINAL ACT EMBODYING THE RESULTS OF THE
URUGUAY ROUND OF MULTILATERAL TRADE NEGOTIATIONS**

Corrigenda to Rectifications in MTN/FA/Corr.5

The following corrections should be made to the English-language text of MTN/FA/Corr.5.

1. It should be assumed that where a footnote (or all the material in it) has been indicated as deleted, that footnote will be deleted in due course and the subsequent footnotes will be renumbered.
2. At the top of page 4, the heading should read "Ministerial Decisions and Declarations" and on line 15, "and Declaration" should be inserted after "Decisions". Corresponding changes should be made to the headings on pages 376 and 386.
3. On page 10, paragraph 1 of Article VI should read "There shall be a Secretariat" instead of "There is established a Secretariat", for consistency with paragraphs 1, 4 and 5 of Article IV.
4. On page 12, the second sentence of Article IX:2 should revert to the 15 December text to read "they shall exercise their authority".
5. On page 15, the signature clause should read "DONE at Marrakesh this fifteenth day of April one thousand nine hundred and ninety-four, in a single copy, in the English, French and Spanish languages, each text being authentic."
6. On page 18, "Annex 1", "Annex 2", "Annex 3" and "Annex 4" should be centered; the titles of the agreements following Annex 2, Annex 3 and Annex 4 should be flush left following the title. The title following Annex 1A should be "Multilateral Agreements on Trade in Goods". The titles used here (and in Appendix 1 of the DSU) for the agreements on Dairy and Bovine Meat will conform to the titles agreed by the International Dairy Products Council and the International Meat Council at their meetings on 21 March; it has been proposed that these Councils adopt the text of revised agreements for signature at Marrakesh, the titles of which would be "International Dairy Agreement" and "International Bovine Meat Agreement" as indicated on page 375 of MTN/FA/Corr.5.
7. On page 21 in paragraph 1(c), "set out" should be corrected to "set forth" for consistency with paragraph 1(b) on page 20. In the footnote at the bottom of the page "Section II" in the shaded text should be corrected to "Part II".

*English only.

8. On page 25 in the first indent of the preamble, delete "the" before "GATT 1994"; on page 26 in the second line from the bottom in paragraph 5, restore "the" before "date of entry into force"; in the footnote at the bottom of page 26, "Section" should be capitalized.
9. On page 27, in the first line of the first indent of the preamble, delete "the" before "GATT 1994".
10. On page 33, in the last line of paragraph 12, "free-trade area" should appear as one word.
11. On page 34 in the first line of paragraph 3, delete "the" before "GATT 1994".
12. On page 35 in the second line of paragraph 3, and on page 36 in the second line of paragraph 7, restore the word "above".
13. The title at the very top of page 27 (flush left) should read "Understanding on the Balance-of-Payments Provisions of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994", and the title at the very top of page 37 (flush left) should read "Understanding on the Interpretation of Article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994".
14. On page 73, in paragraph 4 of Article 12, "therefore" should be corrected to "therefor".
15. On page 84 in paragraph 2.7(b), the phrase "12th month that this Agreement is in effect" should be corrected to "12th month that the WTO Agreement is in effect" for consistency with similar references in Article 2.
16. On page 103, "5607.00" should be corrected to "5607.10". The list of HS items which appears on page 113 should immediately follow the list of HS items which ends on page 112.
17. On page 137, the first sentence of paragraph 1 of Article 7 should read: "A Committee on Trade-Related Investment Measures (referred to in this Agreement as the "Committee") is hereby established, and shall be open to all Members."
18. On page 207, in the third sentence of Article 4, paragraph 1, "the Technical Committee referred to in subparagraph (b)" should be replaced by "the Technical Committee referred to in paragraph 2".
19. On page 268, "Members" should be italicized.
20. On page 282, in line 6 of Article III, paragraph 4, "WTO Agreement" should be replaced by "Agreement Establishing the WTO (referred to in this Agreement as the "WTO Agreement")".
21. On page 292, in Article XVI, paragraphs 1 and the chapeau of paragraph 2, "Schedule" should be capitalized.
22. On page 311, the last word of paragraph 5(e)(iii) should be "Schedule".
23. On page 314, "General Provisions and Basic Principles" should be indented flush with "Standards Concerning the Availability, Scope and Use of Intellectual Property Rights".
24. On page 329, paragraph 3 of Article 34 should read, "In the adduction of proof to the contrary, the legitimate interests of the defendants in protecting ~~his~~ ~~their~~ manufacturing and business secrets shall be taken into account."

25. On page 350, in footnote 4 to the DSU, "Agreement on Sanitary and Phytosanitary Measures" should be corrected to "Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures", "Agreement on Anti-Dumping Measures" should be corrected to "Agreement on Implementation of Article VI of GATT 1994", and "Agreement on Customs Valuation" should be corrected to "Agreement on Implementation of Article VII of GATT 1994". The same changes should be made in Appendix 2 of the DSU on page 368.
26. On page 367, in Appendix 1 of the DSU, "Agreement on Trade in Civil Aircraft" should be indented flush with the other agreement titles immediately following. Concerning the titles of the agreements on Dairy and Bovine Meat, see paragraph 6 above.
27. On page 376, the third indent of the preamble should be corrected to read in relevant part "paragraphs 2(d), 6 and 8 of the Decision of 28 November 1979 on Differential and More Favourable Treatment, Reciprocity and Fuller Participation of Developing Countries".
28. On pages 378, 379, 382, 384, 385 and 399, the word "Ministers" should be in italics except in paragraph 5 on page 378 and in the second sentence of paragraph 5 on page 382. On page 388, "The Committee on Customs Valuation" should be in italics.
29. In each of the Decisions, the phrases "World Trade Organization" and "Agreement Establishing the World Trade Organization" should be spelled out the first time that they occur. Where there are two or more references to "Agreement Establishing the World Trade Organization" in a single decision, the first reference should be followed by "(hereinafter referred to as the "WTO Agreement")" and subsequent references should be to the "WTO Agreement". Consequently:
- "WTO" should be corrected to "World Trade Organization" in the second sentence of paragraph 5 on page 378;
 - "WTO Agreement" should be corrected to "Agreement Establishing the World Trade Organization" in the first paragraph on page 385;
 - on page 394 in the first indent, "WTO Agreement" should be corrected to "Agreement Establishing the World Trade Organization (hereinafter referred to as the "WTO Agreement")", and in numbered paragraphs 1 and 2 "Agreement Establishing the World Trade Organization" should be corrected to "WTO Agreement"; similarly, on page 395 "(hereinafter referred to as the "WTO Agreement")" should be inserted at the end of the first indent.
30. On page 385 in the second and third paragraphs "the WTO Secretariat" should be corrected to "the Secretariat".
31. On page 390, paragraph 2(f) should be corrected to refer to "the General Agreement on Trade in Services". On page 393, the date in paragraph 3 should be 16 May 1994.
32. On page 397, Austria and Cyprus should be added to the list in paragraph 4.
33. On page 402, in the second line "financial services" should not be capitalized.